



# SUMMER BUCKET LIST

- ☐ Bake challah for home-bound congregants
- ☐ Meet up at Shabbat potluck picnic
- ☐ Hear a special speaker at Shabbat services
- ☐ Play softball with BET
- ☐ Help in Jessie's Garden

Be★

Community You  
Can Believe In

TEMPLE  
*topics*

July-August 2019

Sivan-Tammuz-Av 5779

# ★ Doing Mitzvot

## Ongoing

### Plantings and Flower Beds

#### SUMMER, FALL

CONTACT: Sheila Fox, 860-828-3939,  
Alison Demarest,  
alisonsupermom@comcast.net

Our beautiful plantings and potted plants that adorn the outside of the building need daily watering, ideally in the morning. Come once a week, or once a month, we need you!



### Jessie's Garden

#### MAY-OCTOBER

VOLUNTEER/SCHEDULE:

Betty Hoffman,  
860-233-4853,  
bhoffman3@comcast.net

GARDENING: Herb Hoffman,  
hoffman1@comcast.net



At Beth El, we grow vegetables for the JFS Anja Rosenberg Kosher Food Pantry. It finally stopped raining long enough for us to do the planting.



We hosted children on SULAM Mitzvah Day and showed them how to plant seeds and seedlings. Volunteers are needed to

water, weed, pick, and deliver the vegetables to JFS. You don't need gardening experience as Herb is always ready to answer questions.

### Go Fragrance Free: A Beautiful Proposition



As Jews, the best way to beautify ourselves is by performing acts of kindness (*Gemilut Hasadim*). Many people are highly sensitive to fragrances and can suffer adverse health consequences when exposed to them. The next time you're getting dressed, please add a touch of beauty by avoiding the application of fragrances.

*Let's keep the air we share  
healthy and fragrance-free for all.*

## Monthly (or so) Programs

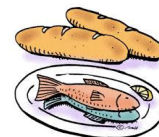
### Loaves & Fishes Soup Kitchen

MONDAYS, JULY 1, AUGUST 5

10:00 AM – 12:45 PM

LOCATION: Immanuel Church, Woodland St, Hartford

CONTACT: Ellen Solomon, ginky81434@hotmail.com



### Challah for the Homebound

THURSDAYS, JULY 18, AUGUST 1

9:30 AM – 12:30 PM

RSVP: Beth El Office, 860-233-9696

SPACE: limited, may be cancelled if not enough sign up

NOTE: open to all, no cost



We have members who are stuck at home due to illness, injury, or mobility challenges. Come to Rabbi Garber's challah baking workshop – participants will take home one challah and make the rest for our members. Volunteers may be asked to deliver challah as well.

### KNITzvah Group

SUNDAY MORNINGS, RESUMES IN SEPTEMBER

CONTACTS: Annette Gavens, sygavens@aol.com,  
Norma Jean Sternschein, njsternschein@comcast.net

**The Book of Numbers** ..... well, not exactly.

This was a rather *quiet* year. We didn't have our usual excitement of sending our treasured afghans to Israel (102 so far!). The weather was rather unpredictable and messed us up a few times. Oh, well, let's call it the *year of the hat*. Our knitters made lovely hats; some went to the Hartford Children's Hospital and some to the UCONN Children's Medical Center.



Now for the over-all accounting since our start in the Fall of 2002, our version of "the book of numbers." Start kvelling!

633 lap afghans	6 infant sweaters	8 wristlets/gloves
366 hats	5 adult sweaters	1 little doll
29 mittens	8 shrugs/shawls	6 premie blankets
24 scarves	2 booties	
	3 purses	

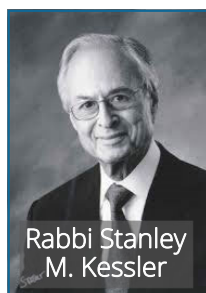
## ★ Recognizing Volunteers

### BEMA Concert, June 2 – *The Power of Music*

Roberta Buland	Len Guthart	Joshua Rosenfeld
Daniel Cohen	Eleanor Jainchill	Shari Roth
Diane Dolin	Diane Lieberfarb	Eric Selzer
Alexandra Flowers	Richard Lieberfarb	Russ Selzer
Alison Gittleman	Michele Rosenberg	Jared Stevens
Barbara Green	Deborah Rosenfeld	Elisa Wagner

# ★ Remembering Our Beloved Rabbi Emeritus

Last month, Beth El Temple bid farewell to Rabbi Stanley Kessler z"l who, with a group of foresighted men and women, gave birth – and life – to our synagogue. Rabbi Kessler served not just as our spiritual leader. He was a friend, confidante, educator, and mentor to countless people here at home, across America, and in Israel.



Rabbi Stanley M. Kessler

Rabbi Kessler came to Beth El a war hero who had flown 18 missions over Italy and Austria in a Liberator Bomber during World War II. He



Marching with Rev. Martin Luther King, Jr. 1963

continued his activism from our pulpit, serving as a passionate voice in the call against racial discrimination. In 1963, Rabbi Kessler walked together with Dr. Martin Luther King

in Montgomery and Selma. A close friend of Elie Wiesel, the two joined together to speak – and act – loudly and publicly against intolerance and discrimination in all forms: in Vietnam, in Darfur, to Jews struggling to leave Russia.

There was also a fun side to Rabbi Kessler. A fitness fanatic, he was an avid skier, runner, and hiker, keeping his activities going long after most of us would have given them up.

We will miss his ramrod straight posture as he listened intently to all we had to say, the twinkle in his eye as he asked about our lives, and his sage advice.



Touring Israel in 2017

*His memory will be for so many blessings.*

## ★ Announcing New Website

A new website and database system is coming to Beth El! Our current database company has been sold, and soon we will be transitioning to the new company. We are excited for the change, because it brings many wonderful amenities.

You'll be able to:

- ✧ pay all your bills online
- ✧ order High Holiday tickets for guests
- ✧ sign the congregational High Holiday card
- ✧ and more!

But with change comes...change. You will need a brand new login to the new member portal, and it may take us a little time to work out some kinks. Please do let us know if you notice something isn't quite right.

We *sincerely appreciate your patience* during the upcoming transition. Be on the lookout for more information soon.

## ★ Joining Beth El

### New Members Welcome

CONTACT: Rabbi Ilana Garber, 860-233-9696, [igarber@bethelwh.org](mailto:igarber@bethelwh.org)

Call, email, or come visit to become part of our *Community You Can Believe In* at great introductory rates!

## ★ Reflections from the President



Jonathan Alter's farewell speech from the Annual Meeting in June can be found on our website at [tinyurl.com/AlterGoodbye](http://tinyurl.com/AlterGoodbye)

## ★ Israel Engagement Committee

### The Israeli-Palestinian Future: One State, Two State, ?? with Jeremy Pressman

THURSDAY, SEPTEMBER 12

7:30 – 9:00 PM

COST: \$5 in advance (\$10 at the door)

RSVP: Beth El Office, 860-233-9696

NOTE: refreshments provided



This talk looks at different ways of addressing the Israeli and Palestinian claims to the same land. What are the pros and cons of the possible solutions, including the two-state option?



# ★ Preparing for the High Holidays

## Calling All Shofar Blowers!

**MONTH OF ELUL** (SEPTEMBER 1 – 29)

**MORNING MINYAN** (EXCEPT SHABBAT)

CONTACT: Rabbi Sowalsky,  
hsowalsky@bethelwh.org

Elul is a month of preparation for the High Holidays including a daily **WAKE-UP** call of *shofar* to remind us to repent and get ready. Volunteers are needed to sound the shofar at Beth El, nursing homes, and the homes of some home-bound members.

## Adult Choir

OPEN TO: all members,  
post Bar/Bat Mitzvah age  
CONTACT: Cantor Ness,  
jnness@bethelwh.org

Do you sing? A few choir members have retired and more voices are needed before the High Holidays! Make a date for Cantor Ness to hear your vocal range.

## Book of Remembrance & High Holiday Greeting Card

**Deadline: August 28**

Please note the deadline. One combined form will be mailed in July.

CONTACT: 860-233-9696

# ★ Worshipping Together - Shabbat

## Shabbat – Friday

Kabbalat Shabbat 6:00 PM

## Shabbat – Saturday

Shacharit, Torah & Musaf Services 9:30 AM

Children's Playroom 9:30 AM

Mazel Tots 11:00 AM

Mincha Service 12:30 PM

There are no regular services (Ma'ariv & Havdalah) on Saturday evenings.

## Fridays

## Shabbat Potluck Picnics in the Park

**JULY 12, 26; AUGUST 2, 23 6:00 PM**

LOCATION: Eisenhower Park, 13 Sheep Hill Drive, West Hartford

COST: free and open to all

QUESTIONS: Rabbi Garber, igarber@bethelwh.org

RSVP: let us know you are joining and what you will bring

REGISTRATION: will be available online, watch your email for directions

Bring a dairy/vegetarian dish to share and we'll bring grape juice and challah. Meet by the playground to celebrate Shabbat.



## Shababa (ages up to 5)

**JULY 19, AUGUST 30 5:45 – 6:45 PM**

QUESTIONS: Rabbi Garber, igarber@bethelwh.org

Our youngest generation experiences the joy of Shabbat with dancing, singing, stories, and a chicken nugget dinner.



## Candle Lighting & Havdalah Times

Shabbat	Friday	Saturday
July 5-6	8:09 PM	9:98 PM
July 12-13	8:06 PM	9:06 PM
July 19-20	8:02 PM	9:01 PM
July 26-27	7:56 PM	8:55 PM
Aug 2-3	7:48 PM	8:47 PM
Aug 9-10	7:40 PM	8:38 PM
Aug 16-17	7:30 PM	8:28 PM
Aug 23-24	7:19 PM	8:18 PM
Aug 30-31	7:08 PM	8:06 PM

## Daily Minyan

<u>Shacharit</u>	7:00 AM	Mon–Fri
	8:45 AM	Sun
<u>Ma'ariv</u>	7:30 PM	Sun–Thu

## Note: Special Minyan Time

Thursday, July 4	9:00 AM
Monday, Sept. 3	9:00 AM

## Saturdays

## Birthday Aliyah

(all ages)

**MONTHLY: JULY 6, AUG 3, SEPT 7** Happy Birthday!

A group Aliyah and a blessing from the rabbi.

## Mazel Tots

(birth – K, with parents)

**WEEKLY 11:00 AM – NOON**

LEADER: volunteer parents  
NOTE: all ages are welcome



## Summer Shabbat Morning Speaker Series

**SERVICES BEGIN 9:30 AM**

This summer's series will feature members of our congregation teaching Torah connected to the theme of HOME (see poem, right).

July 6	Jason Kay
July 13	Linda Stanger
July 20	Michael Schenker
July 27	Sebastian Wogenstein
August 3	Robin Santiago
August 10	Bobby Klau
August 17	Avi Patt
August 24	Henry Cohn

# ★ Observing Together - Summer

## The Three Weeks

An annual mourning period recalling the breach of Jerusalem's walls and the ultimate destruction of the Temple.

- ✧ It begins with **Shiva Asar B'Tammuz**, the Fast of the 17<sup>th</sup> of Tammuz. This is a "minor" fast (sunrise to sunset).
- ✧ It ends with **Tisha B'Av**, the Fast of the 9<sup>th</sup> of Av. It is a "major" fast, beginning at sundown the night before. This date is also linked to many tragedies in our history, including the Bar Kochba revolt against the Romans and the expulsion of Jews from Spain.

### Shiva Asar B'Tammuz

**SUNDAY, JULY 21** No special services

### Tisha B'Av

**SATURDAY, AUGUST 10**

8:00 PM Community *Mincha* & *Ma'ariv*  
Service, with reading of *Eichah*, Book  
of Lamentations AT EMANUEL SYNAGOGUE

**SUNDAY, AUGUST 11**

8:45 AM *Shacharit* Service  
1:30 PM Community *Mincha* Service &  
Program about Refugees (please bring  
your *tefillin*) AT BETH EL TEMPLE  
7:30 PM Evening Minyan

**Note....** We do not observe fast days on Shabbat, except for *Yom Kippur*. This year, both of these holidays fall on Shabbat, so they will be observed the following day, on Sundays. As *Tisha B'Av* is a major fast, it begins the night before, as with all Jewish holidays.

## Home: A Poem for Tisha b'Av

by Rabbi Jill Hausman

Where are we now?  
Not in Babylon  
Or Spain;  
Not in Germany  
Or even Russia.  
We are back in Jerusalem  
Not to rebuild  
A past we can never recreate  
Or to yearn for a time when  
Animal sacrifice still had  
meaning.  
What shall we build now?  
Not a structure of stone  
Cut with the implements of war;  
Not a city where divisions tear us  
apart  
And hatred burns away all the  
softness,  
But a temple of justice  
A tent of peace  
A diversity of belonging  
A home.

# ★ Lifelong Learning

## Ongoing Classes for Adults

New participants welcome!  
No registration, no charge.

### Writing Workshop

**TUESDAYS, WEEKLY 10:30 – NOON**

CONTACT: Betty Hoffman, 860-233-4853,  
[bhoffman3@comcast.net](mailto:bhoffman3@comcast.net)

### Talmud Study

**WEDNESDAYS, WEEKLY 10:15 – 11:15 AM**

CONTACT: [steven.stier@gmail.com](mailto:steven.stier@gmail.com)

### Bible & Breakfast

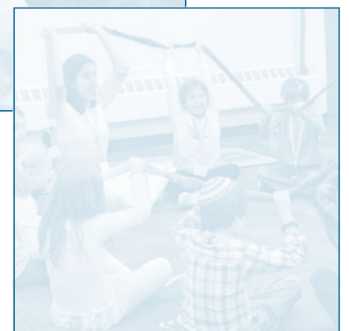
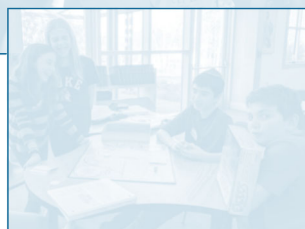
**THURSDAYS, WEEKLY 8:00 – 9:00 AM**

### Returning in September

Lunch & Learn TUESDAYS  
Pirkei Avot Study SATURDAYS

## SULAM

Registration information for the  
2019-2020 education year will be  
emailed at the end of the summer.



# ★ Supporting Beth El

- ★ This list reflects contributions received and processed through May 21, 2019.
- ★ The next edition of Temple Topics will list contributions received in the office by July 23, 2019.
- ★ The minimum donation for each listing is \$10.

To help us process your gift, and ensure accuracy, please include:

- How you want your name listed.
- Correct spelling of all names in your tribute message.
- Address to which an acknowledgement should be sent.
- If possible, submit it typed; or print clearly.

Every dollar contributed can and does make a difference and will be acknowledged. Unrestricted funds support the timely needs of Beth El Temple. Restricted funds benefit specific purposes and objectives. For a complete list of funds, and any specific designations, please visit our website. Your gift may be mailed to the Temple office or submitted online.

## We deeply appreciate the following Thoughtful Contributions.

### Cantor's Music Fund

#### IN APPRECIATION OF

Cantor Ness – **Stewart Bober, Rosanne Druckman & Larry Scherzer, Herbert Hoffman, Gary, Haiyan & Mark Stein Robin & David Gelles – Meryl & Mitchell Danitz**

Cantor Ness for Caroline's bat mitzvah – **Tamara & Josh Stein**

The Koteen, Kreinik, Nirenstein & Rulnick families – **Lorraine & Farrel Vogelhut**

#### IN HONOR OF

Bar mitzvah of Zev Roschy, grandson of Rita & Marty Epstein – **Barbara & David Brown**

The college graduation of Ariel Gelber, daughter of Loren & Joel – **Meryl & Mitchell Danitz & family**

3<sup>rd</sup> bar mitzvah of Dr. Harold Moskowitz – **Bob Gruskay**

Bat mitzvah of daughter, Caroline – **Tamara & Josh Stein**

#### IN MEMORY OF

Freda Levy, sister of Jean Weil, aunt of Michele Kostin – **Barbara & David Brown**

### Youth Activities Fund

#### IN HONOR OF

Molly Baron, daughter of Nancy & Marty, graduating from Kingswood Oxford; Zachary Alter, son of Marci & Jonathan, graduating from Washington University; Alyssa Temkin, daughter of Gayle & Steve, graduating from SSDS; Bonnie Weiner for her granddaughter Hannah graduating from Barnard – **Bella & Judd Fink**

### Beautification Fund

#### IN HONOR OF

Bat mitzvah of granddaughter, Jordan Lily Sternschein – **Norma Jean & Robert Sternschein**

#### IN MEMORY OF

Dr. Julius Flaxman – **Norma Jean & Robert Sternschein**

### Camp Ramah Fund

#### IN APPRECIATION OF

Marlene & Jeff Alfin for a wonderful Passover Seder – **Elaine Kaufmann**

#### IN HONOR OF

Special birthday of Lee Ann Benadiva – **Meryl & Mitchell Danitz**

#### FOR THE YAHRZEIT OF

Marvin Lewis, father – **Bonnie & Paul Lewis**

Frances S. Kaplan, mother – **Deborah Kaplan Polivy**

### Rabbi Garber's Discretionary Fund

#### IN APPRECIATION OF

Rabbi Garber – **Stewart Bober**

#### IN MEMORY OF

Howard Philip Sorgen, father & grandfather – **Audrey & Corey Walker & family**

### Taste of Shabbat Fund

#### IN HONOR OF

Rabbi Rosen's Lunch & Learn – **Arthur Freedman**

Special birthday of Lee Ann Benadiva – **Loren & Joel Gelber**

Janel Swaye MacDermott reading Haftorah – **Marge & Ricky Swaye**

### Education Fund

#### IN APPRECIATION OF

Anita Levy, Barbara Barshay, Corin Coleman, Debbie Lieberman, Diane Salm, Lauren Ross, Marlena DeRosa, Stu Asbel, Sydney Feinstein, Yaffi Palter & Michelle Konigsburg for their dedication to SULAM – **Caryl Goldberg**  
Rabbi Ilana Garber & Adam Berkowitz for their support – **Lois Koteen**

#### IN HONOR OF

Birth of Dafna Tikva Cerritelli, daughter of Ahuva & Tony Cerritelli – **Lois & Chuck Koteen**

#### IN MEMORY OF

Janis Mastroianni, sister of Stewart Bober – **Ron Buckman, Barbara & Dr. Robert Green**

#### FOR THE YAHRZEIT OF

Vivienne & Herbert Jones, parents – **Jill & Gary Jones**

### Friends of Ari Santiago Temple Accessibility Fund

#### FOR THE YAHRZEIT OF

Samuel Berger, father – **Sheila & Howard Mark**

Vicente Santiago, father; Fanny & Samuel Berger, grandparents – **Robin & Rafi Santiago**

### Student Israel Assistance Fund

#### IN HONOR OF

Marriage of Molly Wolfberg, daughter of Jennifer & Steve, to Nadav Swartz – **Leah Katz**

### Tsedakah/Chesed Fund

#### FOR THE YAHRZEIT OF

In memory of all our loved ones – **Devorah & Herman Rubin**



Shop at  
**AMAZON**  
**SMILE!**



Amazon will  
donate a portion of the  
purchase price to Beth El.

Go to **smile.amazon.com**,  
type us in, and shop as you  
normally would!

**It's no charge to you!**

## Scrip = Gift Cards

Buy good-as-cash **GIFT CARDS**  
from Beth El. Visit  
**www.shopwithscrip.com**  
for a six-page list of  
participating stores,  
restaurants, entertainment,  
and more. The Office stocks  
commonly requested cards,  
and can order others.



It costs nothing to  
participate, and Beth El  
benefits from purchases you  
were going to make anyway!

**Plus, they make great  
gifts!**

## GOODSEARCH

*We search, They give!*

Change your default search  
engine to **GOODSEARCH.COM**  
and select Beth El as the non-  
profit you wish to support.

It is powered by **YAHOO.COM**,  
and they donate to Beth El  
for **every** search you do!



## Rabbi Rosen's Discretionary Fund

### IN APPRECIATION OF

Rabbi Rosen – **Becky & Jeff Azia, Stewart Bober, Rosanne Druckman & Larry Scherzer, the family of Gladys Franzman, Robert Gordon, Eve Spaien Kennedy, Lisa Levin & Tom Greenebaum, Cynthia Heller, Melissa Shakun, Gail Spaien**

Rabbi Rosen for bat mitzvah of daughter,  
Caroline – **Tamara & Josh Stein**

### IN HONOR OF

Dr. Alan Solinsky receiving the Henry M.  
Zachs Spirit of Judaism Award – **Meryl & Mitchell Danitz**

Bat mitzvah of Mira Lily Krichavsky,  
granddaughter of Alys & Jack – **Sandy & Marc Friedman**

Rabbi Richard & Eliane Freund – **Cheryl & John Hinze**

Birth of Lillian Noa Gottfried, daughter of  
Shanna & Josh, granddaughter of Nancy  
& Dennis Gottfried and Janet & Joel  
Miller – **Stacey & Eric Shore**

2<sup>nd</sup> bar mitzvah of Dr. Harold Moskowitz  
– **Holly & Jerry Swirsky**

### IN MEMORY OF

Sy Dresner, husband of Edith – **Ron, Stacey, Gaby & Hayley Dresner**  
Abby Weiner, husband of Bonnie, father  
of Gayle Temkin – **Jeanne & Marshall Elman**

Harry Palmbaum, father of Nancy  
Bernstein – **Arlene & Lenny Lippman**  
Harvey Miller – **Stacey & Eric Shore**  
Dr. Steven Weinreb, husband of Cynthia  
Heller – **Henry Ziewacz**

### FOR THE YAHRZEIT OF

David Goldman, husband of Felice – **Ida Ressler**

Shirley Lyon, mother – **Wendy Lyon**

### WISHING A SPEEDY RECOVERY TO

Jon Goldstein – **Faith & Bruce Parker, Arline & Stuart Small**

## Temple Fund

### IN APPRECIATION OF

The great hospitality of Marilyn Noll –  
**Holly & Jerry Swirsky**

### IN HONOR OF

70<sup>th</sup> wedding anniversary of Jeanne &  
Marshall Elman – **Sue & Bruce Bergman**

Bat mitzvah of Mira Krichavsky,  
granddaughter of Alys & Jack – **Barbara & David Brown**

Birth of granddaughter, Mila Tatyana  
Cooper, great-granddaughter of Shirley  
Goldman – **Debi Goldman Cooper**

2<sup>nd</sup> bar mitzvah of Dr. Harold Moskowitz  
– **Lois & David Friedland**

70<sup>th</sup> birthday of Steve Rabb – **Rhoda Gottlieb**

Birth of Lillian Noa Gottfried, daughter of  
Shanna & Josh, granddaughter of Nancy  
& Dennis Gottfried and Janet & Joel  
Miller – **Miriam Lappen**

Judy Rosenthal – **Rise Roth**

Birth of twins Simon Harris & Zeke Davis  
Bluestone, grandsons of Paulette & Jim  
Lotstein; birth of Farrah Salome Geetter-  
Segal, granddaughter of Ava & Harold  
Geetter – **Hilary Freedman & Howard Zern**

### IN MEMORY OF

Phil Singer – **Shirley K. & David Brody**  
Abby Weiner, husband of Bonnie, father  
of Gayle Temkin – **Shera & David Golder**

Milton Rulnick – **Ray Hyman**

Janis Mastroianni, sister of Stewart Bober  
– **Rachel & Mitchell Marcus**

Max Javit, husband of Rachel, father of  
Debra – **Reba & Alden Stock**

Steven Gutcheon, brother of Richard –  
**Susan & Stuart Wachtel**

### FOR THE YAHRZEIT OF

Joseph Kluk, father; Charles Kluk, brother  
– **Eve Alpert**

Dora & Frank Basch, in-laws – **Bobbe Basch**

Robert Beckenstein, husband, father;  
Henry Beckenstein, father-in-law,  
grandfather – **Roz-Lynn & Julie Beckenstein**

Esther Asheroff, mother; Sandra  
Bernstein, sister-in-law – **Carolyn & Stuart Bernstein**

Ruben Blinder, father, grandfather – **the Blinder family**

Miriam Abrahamson, mother – **Leslie Blumberg**

Ruth Koplowitz, mother – **Joan Bortman**

Michael Borus, brother-in-law – **Judy Borus**

Samuel Kling, father – **Shirley K. & David Brody**

Pauline Illions, mother – **Barbara & David Brown**

Linda Bush, wife – **Paul Bush**

Claire Cetel, mother – **Alan Cetel**

Gertrude Cohen Geltman, sister – **Sam Cohen**

Gertrude Keller, mother – **Ina Cooper**  
Gordon David Coplein, father – **Claudia Coplein**

Haley Cremer, niece; Helene Cremer,  
sister-in-law – **Reeva Cremer**

Adeline Lipkin, mother – **Gail & Barry Deutsch**

Dr. Milton Phillips, father; Helene Gallas,  
Holocaust remembrance – **Ellen & Peter Donshik**

Harold Moses, father; Charlotte Efron,  
mother – **Sharon & Bob Efron**

Sarah Silverstein, mother; Doris & Ralph  
Ferraro, parents – **Korine & Ron Ferraro**

Carol & Arnold Rubman, parents; Ethel  
Gold, mother; Anna Galbovy, Holocaust  
remembrance – **Susan & Robert Gold**

Rabbi Nathan Weinberg, father – **Beatrice Goldberg**

Solomon Gillman, father – **Felice Goldman**

Barry Kursman, father – **Pam & Barry Gordon**

(continues)

# ★ Supporting Beth El, cont.

## FOR THE YAHRZEIT OF (cont.)

Frances Greenberg, mother – **Arnold Greenberg**  
 Muriel Levin, mother, grandmother – **the Greenebaum & Levin family**  
 Louis Greenspoon, father – **Albert Greenspoon**  
 Mildred Gutcheon, mother – **Deborah & Richard Gutcheon**  
 Alyce Guthart, mother; Diane Guthart, sister-in-law – **Leonard Guthart**  
 Burton C. Hoffman, father – **Kathy & Bradley Hoffman**  
 Martin Holden, husband – **Renee Holden**  
 Frances Deutsch, mother – **Michael Kaplan**  
 Joseph L. Robbins, father – **Karen Katz**  
 Celia & Alvin Kavalier, parents – **Beth & Bernard Kavalier**  
 Elizabeth Kochen, mother – **Neil Kochen**  
 Herbert Charlip, father – **Judy & Dan Kulakofsky**  
 Nahum A. Lebedinsky, husband – **Betty Lebedinsky**  
 Milton G. Cohen, father – **Joyce & Richard Leibert**  
 Esther R. Levy, mother – **Judie & Coleman Levy**  
 Esther Herz, aunt – **Marilyn Steinmetz**  
 Dr. Seymour Liebowitz, husband; Trina Adler Berkowitz, sister – **Gilda Liebowitz**

Kurt Simon, father; Helen Lindenberg, mother – **Andrea & Robert Lindenberg**  
 William Malkoff, father; Julius Rabinowitz, uncle; Kate Rabinowitz, grandmother – **Lynn & Joel Malkoff**  
 Jack Manus, husband, father – **Fay & Neil Manus**  
 Jean Akabas Mark, mother; Donald Mark, brother – **Sheila & Howard Mark**  
 Harry Kleinberg, father – **Maura Nemirow**  
 Jean & Nathan Aronson, parents – **Faith Parker**  
 Arthur Peikes, father – **Ron Peikes**  
 Samuel A. Heine, father – **Jacquelynne & Marvin Pilo**  
 Lori Rabb, wife; Warren Rabb, father – **Steve Rabb**  
 Bessie Pahuskin, mother; Albert Rosenberg, father-in-law – **Lillian Rosenberg**  
 Molly Stack Schatz, grandmother – **Deborah R. Rosenfeld**  
 Morris E. Rulnick, father – **Sandra & Marshall Rulnick**  
 Mary Rutenberg, wife – **Gideon Rutenberg**  
 Louis Zions, father – **Lois Saffer**  
 Dorothy Kellner, mother; Anne Samberg, mother – **Barbara & Ira Samberg**  
 Sylvia Roth, mother; Rose Elkind, grandmother – **Dr. Shari Roth**  
 Bertha Raucher, grandmother – **Cyril Sheldon**

Rose Reiner, mother; Ryna Faberow, sister; Heschel Mattes, brother – **Estelle Sherry**  
 Solomon Shore, father – **Stacey & Eric Shore**  
 Bernard A. Goldberg, father – **Judy Singer**  
 David King Sirota; Rabbi David Shapiro – **Theodora Sirota**  
 Harold Moglove, father; Helen Springut, mother-in-law – **Honey Sue Springut**  
 Morrie Stein, father – **Barry Stein**  
 Ella & Murray Stock, parents; Shelley Semmel, sister – **Reba & Alden Stock**  
 Harriett Andersky, mother – **Lisa Sussman**  
 Julius Wachtel, husband – **Shirley Wachtel**  
 Julius Wachtel, father; Pinkas Stein, Holocaust remembrance – **Susan & Stuart Wachtel**  
 Rachel Weisinger, mother; Mary Lange, aunt – **Lenore & Philip Weisinger**  
 Esther Rabinovich Groman, mother – **Shirley Zelman**

## ENDOWMENT FUNDS

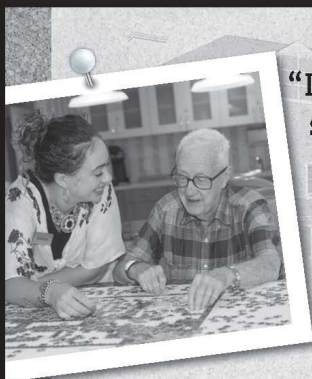
### General Unrestricted Endowment Fund

#### IN MEMORY OF

Al Spaen – **Sharon Douglas, Rick Frank**  
 Dorothy Kelmenson; Milton Rulnick – **Annette & Seymour Gavens**  
 Steven Weinreb, husband of Cynthia Heller – **Lois & Chuck Koteen**

## Special Connections

...found only at Hoffman SummerWood



"Dale reminds me so much of my grandfather...He has a very caring personality and is great to talk to."

—Katelyn, Member Services and Program Associate for over 6 years

Hoffman SummerWood is an award-winning senior living community that offers fine kosher dining and a wealth of other amenities. For more information please call Valerie at 860-920-1866 or email [vbartos@hoffmansummerwood.org](mailto:vbartos@hoffmansummerwood.org).



**Hoffman SummerWood**  
A Hebrew Senior Care Service



160 Simsbury Road, West Hartford [www.hoffmansummerwood.org](http://www.hoffmansummerwood.org)

## CT Mohel

Ron Buckman, MD



[www.CTMohel.com](http://www.CTMohel.com)

Brit Milah ★ Simchat Bat



### Alter Family Fund

#### IN MEMORY OF

Janis Mastroianni, sister of Stewart Bober –  
**Marci & Jonathan Alter**

### Sharon & Bob Efron Family Fund

#### IN APPRECIATION OF

Sharon Efron – **Lois Koteen**

### Leonard & Vicki Eisenfeld Endowment Fund

#### IN HONOR OF

70<sup>th</sup> birthday of Steve Rabb – **Debi & Larry  
Oxenberg**

#### FOR THE YAHRZEIT OF

Ethel & Nathan Risisky, parents; Lillian  
Nemeth, mother – **Julie & George  
Risisky**

### Friends Fund for Members in Need

#### IN APPRECIATION OF

Judy Rosenthal – **Lois Koteen**

#### IN HONOR OF

Bat mitzvah of Mira Krichavsky,  
granddaughter of Alys & Jack – **Hedyth  
Fishman & family**

#### IN MEMORY OF

Al Spaien – **Susan Bergeron**

### Gavens Family College Youth Fund

#### FOR THE YAHRZEIT OF

Jacob Rosker, father; Harold Rosker,  
brother – **Annette Gavens**  
Dr. Susan Stein Gavens, daughter-in-law –  
**Annette & Seymour Gavens**

### Anna Heineman Memorial Fund

#### IN APPRECIATION OF

Francine Stier – **Lois Koteen**

#### FOR THE YAHRZEIT OF

Sheldon Fertig, brother-in-law – **Francine  
Stier**

### Gottfried Family Endowment Fund

#### IN HONOR OF

Birth of Lillian Noa Gottfried, daughter of  
Shanna & Josh, granddaughter of Nancy  
& Dennis Gottfried and Janet & Joel  
Miller – **Cheryl & John Hinze, Lois &  
Chuck Koteen, Abbey Kreinik**

### Amanda Jack Endowment Fund

#### IN HONOR OF

Bar mitzvah of Eli Rotter, son of Jayne &  
Chet – **the Wetsman family**

### Eleanor Weinberg Jainchill Family Fund

#### FOR THE YAHRZEIT OF

Abraham Weinberg – **Eleanor Jainchill**

### Kochen Family Fund

#### IN HONOR OF

The Aufruf of Matthew Kochen, son of  
Sharon & Neil, and Amanda Cohen –  
**Meryl & Mitchell Danitz & family**

### Kreinik Family Endowment Fund

#### FOR THE YAHRZEIT OF

Arthur A. Miller, father – **Abbey Kreinik**

### Diane & Richard Lieberfarb Endowment Fund

#### IN HONOR OF

Andrew Diamond, son of Sheila & David  
graduating from college; Zachary Alter,  
son of Marci & Jonathan graduating  
from Washington University – **Diane &  
Richard Lieberfarb**

### Arthur & Stella Mostel Fund for Adult Education

#### FOR THE YAHRZEIT OF

Fannie Krampf, grandmother; Howard  
Mostel, uncle; Mollie Mollov, great-aunt  
– **Carolyn & Jeff Weiser**

### Michael & Susan Schenker Endowment Fund

#### IN HONOR OF

The marriage of Lauren Kaplan, daughter  
of Bobbi Woronow & Teddy Kaplan to  
Micah Efron; bat mitzvah of Mira  
Krichavsky, granddaughter of Alys &  
Jack – **Susan & Michael Schenker**

#### FOR THE YAHRZEIT OF

William Friedeberg, husband; Lee & Leon  
Birnbaum, parents – **Pamela Friedeberg**  
Sylvia Novarr, mother; Harriet Novarr,  
sister – **Susan Schenker**

### Mort Shechtman Men's Club Fund

#### IN HONOR OF

Tom Falik being honored by CT Valley  
FJMC – **Annette & Seymour Gavens**  
2<sup>nd</sup> bar mitzvah of Harold Moskowitz –  
**Cathy Ellen Kirschner**

### Dr. Manuel & Evelyn Stier Memorial Fund

#### FOR THE YAHRZEIT OF

Albert Weinstein, uncle – **Steven Stier**

### Ruth Sweedler Family Endowment Fund

#### FOR THE YAHRZEIT OF

Heidi Eve Sweedler Golysko, daughter –  
**Ruth Sweedler**

### Amy E. Toyen Endowment Fund

#### FOR THE YAHRZEIT OF

Dinny & Morris Toyen, parents – **Dorine  
& Marty Toyen**

### I. Milton Widem Adult Education Fund

#### IN MEMORY OF

Eddie White; brother of Ron Ruckle –  
**Susan Widem**

#### FOR THE YAHRZEIT OF

Selma Widem, mother – **Susan Widem**

(continues)

# \$25 OFF

## FIRST HOUR OF SERVICE

Not combinable with other offers. Valid for new customers only.



• We Come To You  
• Owner Operated  
• World Class Service  
• Over 20 Years Experience

**WE  
CARE  
COMPUTERS** LLC

[www.wecarecomputers.com](http://www.wecarecomputers.com)

**We want to be your  
computer company!**

# 860-836-4191

Servicing all of your PC & Mac Needs



860-836-4191

## VIOLETTE SILVESTER

& SONS, INC.

SINCE 1898

(860) 289-3466  
[www.tankpumpers.com](http://www.tankpumpers.com)  
[vsilvester@gmail.com](mailto:vsilvester@gmail.com)

A WRITTEN GUARANTEE YOU CAN DEPEND ON

WILLIAM R. SILVESTER, JR., VICE PRESIDENT  
CELL 860-559-7477

- SEPTIC TANK: CLEANING,  
INSTALLATION & REPAIR  
LEACHFIELD REPAIRS
- INSPECTIONS
- WATERPROOFING
- SUMP PUMPS
- DRAINAGE
- SEWER INSTALLATION & REPAIR
- RESIDENTIAL & COMMERCIAL
- CT LICENSE # 00507527

65 CHERRY STREET  
EAST HARTFORD, CT. 06108

## \*Make My Photo Book\*

### Bar/Bat Mitzvah Wedding, Family, Travel

Kathy Colello, 860-604-5795

Free consultation

[kathycolello@comcast.net](mailto:kathycolello@comcast.net)

*Give me your digital images and I'll make you an awesome book*



## Your real estate connection to West Hartford and the Farmington Valley

**KELLER  
WILLIAMS**  
REALTY

**Susan Schenker**

Direct Office: 860-761-3742  
[susan@susansellshouses.com](mailto:susan@susansellshouses.com)

# ★ Supporting Beth El, cont.

## Sowalsky Gabbai Rishon Endowment Fund

### IN APPRECIATION OF

Rabbi Howard Sowalsky – Marv Asnes, Barbara Green, Tom Greenebaum & Lisa Levin

### IN MEMORY OF

Sy Dresner, husband of Edith – Ron, Stacey, Gaby & Hayley Dresner

Clara Sowalsky, mother of Cheryl Rodrick, Joel Sowalsky, Rabbi Howard Sowalsky, grandmother of Kathryn Schaeffer – Shelley Carton, Stuart Chipkin, Patricia DeWolfe, Jeanne & Marshall Elman, Susan & Robert Gold, Shera & David Golder, Beth & Bernard Kavalier, Sharon & Neil Kochen, Michele & Dane Kostin

## BETH EL TEMPLE CRAFT GALLERY

Come browse our collection of hand-selected items from some of Israel's top artists as well as artisans throughout the United States. From menorahs to mezuzahs, jewelry to Judaica, tallit to tzedakah boxes, the Craft Gallery is here to support your needs.



OPEN: Sundays, 9:00 – 11:30AM  
(when SULAM is in session)

NOTE: Proceeds benefit the synagogue and we are staffed through the generosity of our volunteers

APPOINTMENTS: Shelley Barker, 860-232-6468;  
Jill Jones, 860-236-7895

## Leshem Family Endowment Fund

### IN HONOR OF

Bat mitzvah of Ava Leshem, daughter of Elaine & Jerry – Shanna & Josh Gottfried

*Our Family Serving Your Family  
For Over 77 Years...*

*Dignifying Halachic Tradition  
and Ritual Practice*



*Compassion and understanding regarding  
pre-need counseling and pre-paid funeral trusts*

**WEINSTEIN**  
*Mortuary*

640 FARMINGTON AVENUE, HARTFORD, CONNECTICUT 06105

PHONE: 860.233.2675 • FAX: 860.233.2680

TOLL FREE: 877.233.2680 • E-MAIL: WEINSTEINMORTUARY@SNET.NET



[WWW.WEINSTEINMORTUARY.COM](http://WWW.WEINSTEINMORTUARY.COM)

Member of The  
Jewish Funeral Directors of America



## Beth El Temple of West Hartford Inc.

2626 Albany Avenue  
West Hartford, CT 06117

**[bethelwesthartford.org](http://bethelwesthartford.org)**

Main Office: **860.233.9696**  
SULAM: **860.233.9891**  
Fax: **860.233.9892**

<b>Jim Rosen, Rabbi</b>	<a href="mailto:jrosen@bethelwh.org">jrosen@bethelwh.org</a>
<b>Ilana C. Garber, Rabbi</b> <i>Director of Lifelong Learning &amp; Community Engagement</i>	<a href="mailto:igarber@bethelwh.org">igarber@bethelwh.org</a>
<b>Joseph Ness, Cantor</b>	<a href="mailto:jness@bethelwh.org">jness@bethelwh.org</a>
<b>Stanley M. Kessler z"l, Rabbi Emeritus</b>	
<b>Rabbi Howard Sowalsky,</b> <i>Ritual &amp; Executive Director</i>	<a href="mailto:hsowalsky@bethelwh.org">hsowalsky@bethelwh.org</a>
<b>Judith Rosenthal, President</b>	<a href="mailto:president@bethelwh.org">president@bethelwh.org</a>
<b>Lydia Lutt,</b> <i>Social Media and Marketing Coordinator</i>	<a href="mailto:marketing@bethelwh.org">marketing@bethelwh.org</a>
<b>Deborah R. Rosenfeld, Editor</b>	<a href="mailto:TempleTopics@bethelwh.org">TempleTopics@bethelwh.org</a>



@BethElWH



@BethElWH



[beth.el.temple.wh](https://www.instagram.com/beth.el.temple.wh)

Published every two months.  
Following the deadline schedule  
below, please submit articles to:

**TempleTopics@bethelwh.org**

1/25 for March-April

3/25 for May-June

5/25 for July-August

7/25 for September-October

9/25 for November-December

11/25 for January-February

Send Life Cycle announcements to:  
**LEsau@bethelwh.org**

**Note:** The calendar grid is a separate document and can be downloaded from our website. Each month is a separate page, designed for legal-sized paper (8.5"x14"). Copies are also available in the office.

# ★ Engaging Generations

## Welcome, New Members

Gerald Garfield & Whitney Whitaker, and Nika Garfield  
Jenna Goldman and Charles Brian Goldman

## Mazal Tov! and Appreciation for Sponsoring a Kiddush or Lunch

Lowy family, in honor of Tovah Lowy's Bat Mitzvah  
Chernyak family, in honor of Julia Chernyak's Bat Mitzvah  
Rotter family, in honor of Eli Rotter's Bar Mitzvah  
Marge & Ricky Swaye, in honor of Janel MacDermott's  
chanting of her bat mitzvah Haftorah  
Judy & Dr. Harold Moskowitz, in honor of Harold's 3<sup>rd</sup> Bar Mitzvah  
Josh & Shanna Gottfried, in honor of Lillian Noa's baby naming  
Levy family, in honor of Simon Levy's Bar Mitzvah  
Leshem family, in honor of Ava Leshem's Bat Mitzvah  
Berger family, in honor of Max Berger's Bar Mitzvah

## Congratulations

Sapora & Michael Bogatz, birth of daughter, Mackenzie Isabelle  
Bogatz  
Rivka Dvorin & Arthur Freedman, on their marriage  
Scott & Kat Kluger, birth of son, Ari Kluger  
Michelle & Rabbi Randall Konigsburg, birth of grandson, Leor Shai  
Konigsburg  
Nina & Jordan Kunkes, birth of son, Derek Shia Kunkes  
Hilary & David Silver, birth of grandson, Saul Jonathan Langer  
Howard & Sheila Mark and Robin & Rafi Santiago, birth of  
great-granddaughter/granddaughter, Darcy Jean Santiago  
Susan & Mat Saidel, birth of grandson, Oliver Harry Saidel Katan  
Robb & Selin Schilberg and Bernard & Beth Schilberg, birth of son/  
grandson, Luka Ferhat Schilberg  
Debi Goldman Cooper & Shirley Goldman, birth of granddaughter/  
great-granddaughter, Mila Tatyana Cooper

If you would like to share your Simchas and Sorrows with the  
Beth El Community, please send your Life Cycle announce-  
ments to Laurea in the Office: [LEsau@bethelwh.org](mailto:LEsau@bethelwh.org).

## Of Blessed Memory

Ellen Alpert, sister of Sandra Gassner  
Murray Bilmes  
Edith Bloom, sister of Annette Gavens  
Sandra Bloom, sister of Marlene Passman  
Ann Cohen, mother of Lewis Cohen  
William Feinstein, father of Janice Hechter  
Rita Ginsberg, mother of Lori Reiser  
Frederick Guthart, brother of Leonard Guthart  
Rosalind Minsky Hahn, wife of Howard Hahn  
Myrna Kahan, mother of Nancy Asnes  
Rabbi Stanley Kessler, Rabbi Emeritus of Beth El  
Temple, father of Abi Kessler Hanna  
Irma Landerman, mother-in-law of Lawrence  
Dvorin  
Susan Miller, mother of Eric Miller, sister of  
Stephen Chinitz  
Andrew Moss, brother of Roberta Moss  
Joseph Starr, husband of Selma Starr, and father  
of Gary Starr  
Janice Stern, wife of Allen Stern  
Marguerite Zumbado, mother of Esther  
Aronson

## Bar and Bat Mitzvah Celebrations

Information on Bar and Bat  
Mitzvah celebrations is  
available from the  
Temple Office.

# ★ Coming in September - Annual Events

## Back to Beth El Carnival

SUNDAY, SEPTEMBER 8

11:30 AM – 1:00 PM

NOTE: free and open to all

## Shabbat Under the Stars

FRIDAY, SEPTEMBER 13

5:30 PM Family BBQ

6:30 PM Outdoor Service

COST: \$12/adult, \$8/ages 4-12,  
FREE under age 4 AND Prospective  
Members

REGISTER: by noon, 9/10

## Family Apple Picking

SUNDAY, SEPTEMBER 15

12:30 PM

LOCATION: Belltown Orchards,  
Glastonbury

## SULAM Curriculum Night

WEDNESDAY, SEPTEMBER 18

7:00 PM

Special Note: Temporarily, direct all  
questions and RSVPs to the Beth El office.  
An email announcement will follow when the  
online registration system is up and running.

## Men's Club Distinguished Service Award Banquet

SUNDAY, SEPTEMBER 22

Honorees:

Marci & Jonathan Alter



## ★ Enjoying the Summer

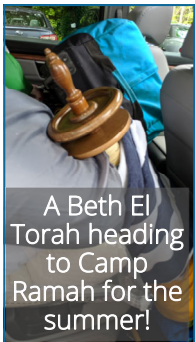
### Camp Ramah in New England, Palmer, MA

#### **Prospective Campers Days**

**SUNDAYS, JULY 14 OR AUGUST 4  
10:30 AM – 2:00 PM**

CONTACT: Lori Fish Bard,  
413-283-9771, lorib@camprahamne.org

NOTE: for kids finishing grades 2-10;  
sessions are 2, 4, or 8 weeks long



A Beth El  
Torah heading  
to Camp  
Ramah for the  
summer!

See where the Ramah magic happens! VISIT camp in session, MEET staff, TOUR the facilities, JOIN in a sample of camp activities, LEARN how we create a joyous Jewish experience, and DISCOVER for yourself how a few weeks at Ramah will enhance your child's life forever!

### Men's Club

#### **Walk Around the Reservoir**

**TUESDAYS & THURSDAYS**

**9:45 AM**

LOCATION: Reservoir #6 on Route 44, meet in parking lot

CONTACT: Stu Bernstein, 860-232-2012,  
scbernste@aol.com

### **Beth El Softball Team**

**SUNDAY MORNINGS, MAY – MID-AUGUST  
9:30 – 11:30 AM**

LOCATION: CIGNA (in Bloomfield off Simsbury Rd.)

CAPTAINS: Alan Cetel, 860-232-9515, acjctc@aol.com,  
Jacob Kovel, 860-651-9366, eaglewars@aol.com

NOTE: not playing July 21, August 11



We play in the Greater Hartford Synagogue Softball League, a 6-team co-ed slow pitch league – year 26!

We are always on the lookout for new players to fill our depleted roster, especially women. If you would like to renew your athletic career, it isn't too late to get in on the fun this season.

Be at the Fields by 9:30 for warmups, games at 10.



### West Hartford United Synagogue Youth

#### **Northeast Region Encampment**

**AUGUST 19-25 (MONDAY-SUNDAY)**

**GRADES 6-12**

LOCATION: Camp Ramah, Palmer, MA

REGISTER: regpacks.com/haner1920

SCHOLARSHIPS: tinyurl.com/hanerschol

QUESTIONS: Joyce Juda, juda@uscj.org,  
Jason Kay, whusy18@gmail.com

Featuring a week with Grade Bonding, Six Flags, Color Walk, Maccabiah, a Ruach-filled Shabbat and more!

*This year's programming is thanks, in part, to grants from USY and the Jewish Federation of Greater Hartford.*